

Folketælling 01.12.1885 Sønderborg kreds Landkommunerne over Optanter oversat af Ditlev Duus Guderup							
Tyske folketællingskort vedrørende Optanter med flere							
Kvin der L	ko rt	br ev	Navn	æg te- sta nd	født	fødested	forældre
Lamb jerg	nr	nr					
1	8	15	Maren Christensen	U	17.02. 1869	Mjels	hyreinderste Christen Nielsen Christensen og Johanne f Paulsen 38 år i Mjels
2	2	17	Anne Hansen	G	27.06. 1840	Søby Ærø	?
3	6	27	Ane Cathrine Hansen	U	21.08. 1870	Bregninge Ærø	pigen Maren Clausen i Ø Breninge barnefader møllersvend Laurits Hansen Skovhuse
4	3	17	Anne Hansen	U	07.10. 1879	Lambjergskov	indsidder Hans Petersen Hansen og Anne Kathrine f Clausen i Lambjergskov
5	2	33	Cicilie Hansen	G	02.11. 1840	Høruphav	?
6	6	2	Cecilie Elise Hansen	U	08.10. 1882	Lambjerglund	indsidder Jørgen Petersen Hansen i Lambjerg og Cecilie Elise f Gundestrup
7	4	17	Anne Sophie Hansen	U	28.01. 1882	Lambjergskov	indsidder Pans Petersen Hansen i Lambjergskov og Anne Kathrine f Clausen
8	2	6	Christine Maria Havlykke f Lorenzen	G	11.12. 1843	Lambjergskov	boelsmand Jørgen Lorenzen i Lambjergskov og Christiane f Schmidt
9	4	6	Kristina Maria Havlykke	U	20.07. 1879	Lambjergskov	boelsmand Jørgen Andersen Havlække i Havlække i Lambjergskov og Kirstine Marie f Lorentsen
10	3	15	Anne Kirstine Jacobsen	U	01.08. 1865	Miang	boelsforpagter Hans Jacobsen i Miang og Marie Kirstine f Lorentsen 25 år
11	2	23	Cathrine Christine Jacobsen f Pøhler	G	24.07. 1842	Almsted	Jørgen Pøhler arbejdsmand i Almsted og Marie
12	4	23	Kathrine Marie Jacobsen	U	13.12. 1878	Lambjergskov	inderste Nicolai Jacobsen i Tangsmose og Kathrine Christine Pøhler
13	2	15	Marie Katharine Jacobsen f Bøhme	G	18.09. 1843	Lambjergskov	smedesvend Mads Bøhme og Anne Andersen i Lambjergskov

14	6	15	Marie Christine Jacobsen	U	14.10. 1873	Lambjergskov	boelsmand Hans Jacobsen i Lamvjergskov og Kirstine Lorentsen 33 år
15	3	23	Marie Jacobsen	U	17.08. 1873	Almsted	indsidder Nicolai Jacobsen Og Cathrine f Pøhler i Almsted
16	3	14	Bodil Matthiesen f Hansen	EK	22.07. 1864	Øster Bregninge Ærø	inderste Christen Hansen og Egidie f Pedersen i Øster Bregninge
17	2	1	Anne Katrine Paradies f Blad	G	20.08. 1853	Mintebjerg	boelsmand Jacob Blad i Mintebjerg og Anne Kathrine f Klausen
18	3	1	Anne Marie Paradies	U	20.10. 1879	Lambjergskov	boelsmand Peter Jørgensen Paradis i Paradis og Anna Kathrine f Bladt
19	2	21	Anne Marie Sørensen f Christiansen	G	17.06. 1850	Vollerup	husmand Thomas Christiansen og Ane Marie f Christiansen Vollerup
20	3	21	Anne Sørensen	U	29.07. 1884	Lambjergskov	indsidder Jens Sørensen i Lambjergskov og Anne Marie Christensen (Paradis)
Lave nsby							
21	2	20	Anna Christensen f Jensen	G	17.03. 1834	Holm	boelslandejer Jens Hansen ved Dyvig og Maren f Christensen Dall
22	5	20	Anna Christensen	U	09.09. 1870	Lavensby	inderste og bødker Christen Christensen og Anna Jensen 36 år i Lavensby
23	4	17	Anne Marie Frederiksen	U	24.12. 1878	Lavensby	insidder Frederik Frederiksen og Karen f Frederiksen 34½ år i Lavnsby
24	5	17	Cathrine Frederiksen	U	28.01. 1882	Lavensby	insidder Frederik Frederiksen og Karen f Frederiksen 38½ år i Lavnsby
25	7	3	Ane Marie Hansen	U	11.05. 1850	Øster Bregninge Ærø	husmand Hans Hansen og Ingeborg Albertsen i Vester Bregninge
26	2	26	Ellen Hansen f Christensen	G	14.01. 1847	Lavensby	bødker Christen Christensen og Anne Marie Hansen i Lavensby
27	3	26	Cathrine Margrethe Hansen	U	02.11. 1873	Lavensby	kaadner Carl Frederik Hansen og Ellen f Christensen 26 3/4 år i Lavensby
28	2	17	Karen Jensen f Rasmussen	G	24.07. 1843	Brandsbøl	kaadner Jakob Rasmussen og Karen Hansen i Brandsbøl
29	9	1	Elisabeth Jørgensen	U	16.05. 1849	St Ohls Sogn Rosenholm Holland	?

30	2	18	Anne Klynn f Jacobsen	G	25.11. 1842	Lunden	boelsmand Jørgen Jacobsen og Anne f Petersen i Lunden
31	4	18	Ellen Jessen Klyhn	U	20.09. 1874	Lavensby	boelsmand Johan Jessen Klyhn og Anne f Jacobsen 31 3/4 år i Lavensby
32	3	1	Anne Petersen Schmidt	U	12.01. 1870	Lavensby	boelsmand Nis Petersen Schmidt og Maren f Klyhn 35 3/4 år i Lavensby
34	2	1	Maren Schmidt f Jessen Klyhn	G	09.06. 1834	Lavensby	tjenestekarl Jens Jessen Klyhn og Ellen f Johannsen i Lavensby
35	2	7	Anne Marie Thomsen f Mathiesen	G	20.07. 1850	Sjellerup	Mathias Mathiesen Hul og Mette Cathrine
36	5	4	Cathrine Thomsen	U	14.07. 1885	Lavensby	parcellist Peter Thomsen og Anne Marie f Matthiesen 35 år i Lavensby
37	3	7	Maren Thomsen	U	28.07. 1883	Lavensby	parcellist Peter Thomsen og Anne Marie f Matthiesen 33 år i Lavensby
38	10	1	Maren Christine Josp	U	19.03. 1861	Lemvig Ringkøbing amt	?
Lebøl							
39	3	25	Cecilie Marie Andersen	U	28.12. 1875	Lebøl	murer Christen Andersen og Marie Christine f Iversen i Lebøl
40	2	25	Marie Christine Andersen f Iversen	G	05.06. 1842	Asserballeskov	inderste Hans Nicolai Iversen af Asserballeskov og Kirstine
41	3	22	Anne Margrethe Bonefeldt	U	30.09. 1869	Sarup	boelsarving Hans Bonefeldt i Tandslet sogn of Anne Marie f Jensen p t i Sarup
42	2	22	Anne Marie Bonefeld f Jensen	G	28.10. 1844	Sarup	boelsmand Hans Christensen Jensen og Cathrine Marie f Petersen i Sarup
43	7	22	Cecilie Marie Bonefeld	U	06.05. 1884	Lebøl	gaardmand Hans Bonefeld i Lebøl og Anne Marie f Jensen
44	2	27	Anna Margaretha Dorothea Gram f Hansen	G	18.09. 1840	f ved Egersund)	tjenestekarl Hans Christian Hansen og Kristine f Bang ved Egersund nu inderste ved Lavensby
45	5	27	Christine Hansen	U	05.10. 1884	Lebøl	daglejer Peter Hansen Gram og Anne Margrethe Dorothea f Hanseni Lebøl
46	4	27	Kathrine Marie Hansen	U	30.07. 1879	Lebøl	daglejer Peter Hansen Gram og Anne Margrethe Dorothea f Hanseni Lebøl
47	3	27	Marie Kathrine Hansen	U	26.03. 1872	Mintebjerg	indsidder Peter Hansen Gram og Anne Margrethe Dorothea f Hansen i Mintebjerg

48	2	23	Ellen Marie Jacobsen f Christensen	G	04.07. 1855	Tanderup Ærø	snedker Christen Madsen Christensen og Anne Marie Christensen i Tanderup
49	6	23	Catrine Marie Jacobsen	U	05.07. 1883	Lebøl	forpagter af et kaad Peter Jacobsen og Ellen Marie f Christensen i Lebøl
50	5	23	Marie Katrine Jacobsen	U	27.07. 1881	Lebøl	pagter Peter Jacobsen og Ellen Marie f Christensen i Lebøl
51	4	23	Anne Marie Jørgensen	U	18.06. 1879	Mintebjerg	tjenestekarl Peter Jacobsen i Mintebjerg og Ellen Marie f Christensen
52	2	26	Marie Meier	G	30.09. 1846	Ærø	?
53	5	21	Clara Euline Christine Nielsen	U	11.05. 1816	Ebeltoft	?
54	6	28	Ellen Christine Nielsen	U	11.09. 1861	Oldan Ærø	?
55	7	32	Maren Rasmussen	U	21.04. 1864	Ærø	?
56	2	37	Ane Margarethe Thygesen f Jacobsen	G	28.03. 1860	Lebøl	inderste Peter Jacobsen og Carhrine Marie Lebøl
57	4	37	Christine Marie Thygesen	U	20.09. 1883	Lebøl	daglejer Thyge Andersen Thygesen og Ane Margarethe f Jacobsen i Lebøl
58	5	37	Maria Cathrina Thygesen	U	05.07. 1885	Lebøl	daglejer Thyge Andersen Thygesen og Ane Margarethe f Jacobsen i Lebøl
Lunden og Elsmark							
59	2	2	Anna Ketelsen f Jørgensen	G	24.09. 1832	Taarup Svenstrup	boelsmand Peter Jørgensen og Anna Christine Grau i Taarup
60	4	2	Anne Katrine Ketelsen	U	17.01. 1871	Klinting Svenstrup	forpagter af smedstedet i Havnbjerg Jørgen Ketelsen og Anne Paulsen
Lysabild							
61	2	19	Anna Marie Agerled f Kryhlmand	G	19.10. 1857	Sarup	boelsmand Peter Jørgensen Kryhlmand og Anne Marie f Hansen i Sarup
62	5	19	Anna Marie Agerled	U	16.04. 1862	Lysabild	boelsmand Hans Jørgensen Agerled og Cecilie Marie f Petersen i Lysabild

63	4	19	Cicilie Marie Agerled	U	13.05. 1884	Lysabild	boelsmand Jørgen Hansen Agerled og Anne Marie Kryhmand
64	2	23	Anne Marie Andersen f Petersen	G	14.04. 1858	Skovby	boelsmand Jørgen Petersen og Marie Cathrine f Hjulmand i Skovby
65	3	23	Anne Marie Andersen	U	12.12. 1883	Lysabild	boelsmand Peter Andresen Andersen og Anne Marie f Petersen i Lysabild
66	2	27	Anne Marie Christensen f Jepsen	G	25.01. 1834	Sarup	kaadner Rasmus Jepsen og Kirstine af Nypøl
67	2	3	Maren Clausen	U	18.01. 1839	Søby Ærø	?
68	2	25	Anne Cathrine Fauherholm f Elholm	G	04.01. 1836	Lysabild	kaadner Christen Hansen Elholm og Cathrine Marie f Skovmand i Lysabild
69	2	20	Anne Cathrine Hansen f Agerled	G	17.09. 1851	Lysabild	boelsmand Hans Jørgensen Agerled og Cecilie Marie f Petersen i Lysabild
70	2	11	Anna Marie Hansen f Jessen	G	26.06. 1858	Skovby	kaadner Jes Jessen og Anne Marie f Jensen i Skovby
71	3	9	Anne Marie Hansen	U	20.11. 1876	Lysabildskov	boelsmand Andreas Jørgensen Hansen og Anne Marie f Blad i Lysabildskov
72	4	20	Christine Margrethe Hansen	U	15.06. 1871	Lysabildskov	boelsarving Jørgen Hansen og Anne Cathrine f Agerled i Lysabildskov
73	2	9	Kirstine Marie Hansen f Bladt	G	27.01. 1855	Lysabild	boelsarving Jørgen Chridstensen Bladt og Anna Marie Kryhmand
74	2	26	Ellen Hansen f Albertsen	G	25.07. 1840	Bregninge Ærø	parcelist Albert Jensen og Ellen Pedersen i Stærmose
75	5	9	Christine Margrethe Hansen	U	20.06. 1881	Lysabildskov	boelsmand i Lysabildskov Andreas Jørgensen Hansen og Kirstine Marie f Bladt
76	6	29	Anne Marie Jacobsen	U	18.01. 1878	Lysabild	kaadner Jacob Jacobsen og Anne Marie f Petersen i Lysabild
77	7	29	Christine Margrethe Jacobsen	U	30.06. 1880	Lysabild	kaadner og maler Jacob Jacobsen og Anne Marie f Petersen i Lysabild
78	4	29	Marie Cathrine Jacobsen	U	26.12. 1873	Lysabild	kaadner Jacob Jacobsen og Anne Marie f Petersen i Lysabild
79	8	29	Helene Jacobsen	U	29.08. 1883	Lysabild	kaadner og maler Jacob Jacobsen og Anne Marie f Petersen i Lysabild

80	3	29	Johanne M.arie Christine Jacobsen	U	16.04.1871	Lysabild	kaadner Jacob Jacobsen og Johanne f Nielsen i Lysabild
81	8	10	Maren Jacobsen f Albertsen	G	27.02.1854	Bregninge Ærø	smed Albert Lauritzen og Karen Lauritzen i Søby
82	2	29	Anna Maria Jacobsen f Petersen	G	05.03.1840	Blans Ullerup sogn	kaadner Hans Christian Petersen og Sophie Marie f Schmidt i Blans
83	5	29	Sophie Marie Jacobsen	U	17.12.1875	Lysabild	kaadner Jacob Jacobsen og Anne Marie f Petersen i Lysabild
84	7	10	Anna C Jensen	U	19.06.1867	Tommerup Fyn	?
85	8	10	Anna C Jensen	U	09.03.1871	Tommerup Fyn	?
86	4	1	Anne Marie Jessen	U	22.08.1883	Skovby	arbejdsmand Jes Jessen og Marie Cathrine f Svensen
87	2	1	Marie Cathrine Jessen f Svensen	G	09.05.1854	Skovby	kaadner Christen Jørgensen Svensen og Marie Cathrine f Henriksen i Skovby
88	2	4	Cathrine Margrethe Iversen f Christensen	G	02.10.1844	Lysabild	kaadner Jørgen Christensen og Anna Marie Kyhl i Lysabild
89	2	6	Anna Cathrine Johansen f Kaad	G	26.02.1850	Fjeldby Vibøge	husmand Hans Peter Kaad og Kirstine Marie Køxi Fjeldby
90	2	30	Anna Maria Jørgensen f Lorenzen	G	01.10.1837	Skelde	forpagter Jens Lorenzen og Anna Margaretha f Nicolaisen på Skeldegaardsmark
91	8	12	Anna Cathrine Kryhlmmand	U	17.09.1885	Lysabild	boelsmand Peter Jørgensen Kryhlmmand og Anna Cathrine f Andersen i Lysabild
92	3	12	Anna Marie Kryhlmmand f Andersen	U	03.09.1868	Lysabild	boelsarving Peter Jørgensen Kryhlmmand og Anna Cathrine Andersen i Lysabild
93	2	12	Katrine M Kryhlmmand	G	13.11.1846	Lysabild	boelsarving Andreas Andersen og Marie Cathrine Madsen i Lysabild
94	7	12	Kirstine Marie Kryhlmmand	U	18.06.1883	Lysabild	boelsmand Peter Jørgensen Kryhlmmand og Anna Cathrine Andersen i Lysabild
95	4	12	Marie Cathrine Kryhlmmand	U	03.11.1871	Lysabild	boelsmand Peter Kryhlmmand og Anna Cathrine Andersen i Lysabild
96	2	27	Ane Marie Kirstine Lausen f Andersen	G	13.03.1855	Tandslet	inderste og væver Jacob Andersen og Ane Marie i Tandslet

97	2	19	Marie Elisabeth Lorenzen f Johansen	G	22.05. 1833	JestrupTandslet	Jørgen Johansen og Charlotte Marie f Thaysen i Jestrup
98	2	2	Marie Kristine Madsen f Lausen	G	09.05. 1850	Lysabild	ugift pige Kirstine Marie Lausen fader til barnet Peter Aricken ved 4 dragonregimet
99	7	22	Anne Marie Møller	U	16.09. 1884	Lysabild	daglejer Hans Jørgensen Møller og Kirstine Marie f Thorsen i Lysabild
100	5	22	Cathrine Marie Møller	U	26.12. 1876	Lysabild	husmand Hans Jørgensen Møller og Kirstine Marie f Thorsen i Lysabild
101	2	22	Kirstina Marie Møller f Thorsen	G	05.11. 1849	Lysabild	indsidder Eduard Christensen Thorsen og Kirstine Marie Jespersen i Lysabild
102	6	22	Cirstine Marie Møller	U	16.06. 1882	Lysabild	daglejer Hans Jørgensen Møller og Kirstine Marie f Thorsen i Lysabild
103	4	27	Anne Marie Nielsen	U	22.01. 1885	Lysabild	inderste i Lysabild Jørgen Nielsen og Mette Kathrine Hansen f Chronheit i Skovby
104	2	29	Kerstina Maria Nielsen f Smed	G	13.12. 1831	Nygaard Kegnæs	Peter Hansen Smed og Anne Margretha Smeds parcellist folk på Kegnæs
105	3	27	Marie Christine Nielsen	U	26.02. 1882	Lysabild	inderste i Lysabild Jørgen Nielsen og Mette Kathrine Hansen f Chronheit i Skovby
106	4	29	Marie Kirstine Nielsen	U	19.08. 1878	Skovby	ugift tjenetspige Marie Cathrine f Christensen i Skovby hos fru Anne Christine Nielsen f Kaad i Skovby
107	2	27	Mette Cathrina Nielsen f Hansen Grohnheit	G	09.05. 1844	Sønderby	pigen Anna Maria Wolfsen som fader angivet ungarl Hans Grohnheity i Vesterby
108	3	3	Cathrime Marie Nielsen	U	14.01. 1869	Lysabild	boelsarving Jørgen Nielsen og Kirstine Marie f Sørensen i Lysabild
109	2	3	Kirstine Marie Nielsen f Sørensen	G	31.07. 1846	Lysabilfd	boelsmand Andreas Andersen Sørensen og Cathrine Marie f Jepsersen i Lysabild
110	4	3	Cirstine Marie Nielsen	U	27.09. 1870	Lysabild	boelsmand Jørgen Hansen Nielsen og Kirstine Marie f Sørensen i Lysabild
111	2	25	Marie Cathrine Petersen	G	24.04. 1857	Tandslet	boelsmand Peter Matthiesen Petersen og Marie Marie i Tandslet
112	8	28	Kirsten Pedersen	U	01.05. 1863	Søby Ærø	skipper Peder Rasmussen og og Caroline Sophia Fabricius i Søby
113	5	23	Maren Pedersen	U	25.09. 1839	Stærmose Søby Ærø	husmand Peder Jørgensen og Maren f Jørgensen i Søby

114	2	7	Marie Kathrine Petersen f Køx	G	09.07. 1829	Lysabild	husinderste Hans Christian Hansen Køx og Karoline marie f Petersen i Lysabild
05.07.202 0							